

**Уведомление о предоставлении справочной информации
Форма отказа в предоставлении информации National Student Clearinghouse — 2024-2025**

Федеральный закон о праве семьи на образование и конфиденциальность информации (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA) запрещает Департаменту образования г. Нью-Йорка (NYC DOE) раскрывать идентифицирующую учащегося информацию без разрешения. Однако в ряде случаев допускается разглашение определенных сведений, обозначенных как «справочная информация» (“directory information”). **NYC DOE предоставляет «справочную информацию» организации National Student Clearinghouse (NSC). Эта информация включает имена и даты рождения учащихся, поступивших в девятый класс в 2024-2025 учебном году, а также учащихся, посещавших средние школы DOE с 2002 по 2024 год.**

NSC располагает сведениями о колледжах, в которые поступают выпускники школ, и типах дипломов, которые они получают в более чем 3 600 колледжей и университетов. NSC использует справочную информацию для идентификации бывших выпускников NYC DOE, а также предоставляет Департаменту образования сведения о начале и окончании колледжа выпускниками NYC DOE и типах полученных ими дипломов. NYC DOE использует эту информацию, чтобы оценить и повысить уровень подготовки школьников к поступлению в колледж и успешному обучению.

Как отказаться от предоставления справочной информации National Student Clearinghouse

Если вы не подадите форму отказа, NYC DOE предоставит NSC следующую информацию о ребенке: имя и фамилию, класс и дату рождения. Вам следует поступить следующим образом:

1. Если вы не возражаете против предоставления NYC DOE информации, дальнейших действий с вашей стороны не требуется.
2. **В случае вашего отказа** (если вы **не хотите**, чтобы справочная информация была предоставлена), заполните и представьте форму директору школы **не позднее пятницы, 14 февраля 2025 г.** Если в муниципальных школах учится несколько ваших детей, вам необходимо подать отдельную форму на каждого из них.
3. Учащимся, достигшим 18-летнего возраста, не желающим предоставлять справочную информацию, требуется заполнить и подписать форму от своего имени. Согласно закону FERPA, подпись родителя или опекуна в этом случае не имеет силы.
4. При подаче формы справочная информация не предоставляется, за исключением случаев отзыва отказа. Чтобы отозвать отказ, подайте письменное заявление директору школы.

Это уведомление и форму можно получить в школе ребенка, а также загрузить с веб-сайта <https://www.schools.nyc.gov/learning/student-journey/college-and-career-planning/national-student-clearinghouse-notice-and-opt-out-form>. С вопросами о форме обращайтесь в школу.

*Заполните и подпишите форму ниже **только в случае отказа** от предоставления информации NSC.*

- Я, указанный ниже учащийся, достигший 18-летнего возраста, **ОТКАЗЫВАЮСЬ** от предоставления информации организации National Student Clearinghouse моего имени, класса и даты рождения.
- Я, родитель нижеуказанного учащегося, не достигшего 18-летнего возраста, **ОТКАЗЫВАЮСЬ** от предоставления информации организации National Student Clearinghouse имени, класса и даты рождения ребенка.

Подпись родителя/опекуна учащегося,
не достигшего 18-летнего возраста

Подпись учащегося, достигшего 18-летнего возраста

Информация об учащемся			
Имя и фамилия:	Номер OSIS:	Класс:	Дата рождения (ММ/ДД/ГГГГ):
Имя и фамилия родителя/опекуна:		Название и район школы:	